

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

અનામત રાખેલ તારીખ : ૦૩/૦૩/૨૦૨૫

ચુકાદો જાહેર કરેલ તારીખ : ૧૦/૦૩/૨૦૨૫

ગુજરાત હાઈકોર્ટ, અમદાવાદ

આર/ક્રિમિનલ મિસ. એપ્લિકેશન (ફોર ક્વોશિંગ એન્ડ સેટ અસાઈડ

એફ.આઈ.આર./ઓર્ડર) નં. ૧૫૬૮૦/૨૦૧૭

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી જે. સી. દોશી

=====

રિપોર્ટિંગ માટે મંજૂર	હા	ના
	√	

=====

નયનકુમાર કનુભાઈ પટેલ

વિરુદ્ધ

ગુજરાત રાજ્ય અને અન્ય

ઉપસ્થિતિ:

અરજદાર(રો) નં. ૧ તરફે ગૌરવ એચ. પંડ્યા (૯૨૭૧)
અરજદાર(રો) નં. ૧ તરફે શ્રી બી. એમ. માંગુડીયા (૪૩૭)
અરજદાર(રો) નં. ૧ તરફે સુશ્રી બેલા એ. પ્રજાપતિ (૧૯૪૬)
સામાવાળા(ઓ) નં. ૧ તરફે ડી.એસ. એફિડેવિટ ફાઇલ કરેલ નથી (એન)
સામાવાળા(ઓ) નં. ૨ તરફે શ્રી દેવલ એન. મોદી (૫૯૧૧)
સામાવાળા(ઓ) નં. ૨ તરફે શ્રી રાજેશ આર. દેવલ (૧૦૨૪)
સામાવાળા(ઓ) નં. ૧ તરફે શ્રી મનન મહેતા, એ.પી.પી.

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી જે. સી. દોશી

સી.એ.વી. ચુકાદો

કોડ ઓફ ક્રિમિનલ પ્રોસિજર (જે હવે પછી “સદર કોડ” તરીકે ઉલ્લેખિત છે) ની કલમ ૪૮૨ હેઠળની હાલની અરજી મારફતે, અરજદાર ધી શિડ્યુલ્ડ કાર્ટ્સ એન્ડ ધી શિડ્યુલ્ડ ટ્રાઇબ્સ (પ્રિવેન્શન ઓફ એટ્રોસિટીઝ) એક્ટ, ૧૯૮૯ ની કલમ ૩(૧)(૧૦) હેઠળ શિક્ષાપાત્ર ગુનામાંથી ડિસચાર્જ મેળવવા માટે એટ્રોસિટી કેસ નં. ૨૯/૨૦૧૩ માં આંક-૨૧ નીચે વિદ્વાન સ્પેશિયલ એટ્રોસિટી જજ, ગાંધીનગર દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ તારીખ ૩૧/૦૩/૨૦૧૭ નો હુકમ પડકારવા માંગે છે.

૨. પક્ષકારોની રજૂઆતોમાંથી ઉદ્ભવતી હાલની અરજી દાખલ કરવા તરફ દોરી જતી હકીકતો એવી છે કે પ્રથમ માહિતી આપનાર પેથાપુર (ફતેપુરા) ગામની સીમમાં આશરે ૬૫ વીંછા જમીન ધરાવે છે. એવો આક્ષેપ છે કે તારીખ ૨૧.૧૦.૨૦૧૨ ના રોજ આશરે ૧૫.૦૦ કલાકે, અરજદાર અને અન્ય સહ-આરોપીઓએ રેવન્યુ સર્વે નં. ૨૯૫૭ વાળી જમીન પાસે પ્રથમ માહિતી આપનારને ગાળો આપવાનું શરૂ કર્યું હતું. એવો પણ આક્ષેપ છે કે પ્રથમ માહિતી આપનારને સદર જમીન ખાલી કરી અરજદાર અને અન્ય સહ-આરોપીઓને વિવાદિત જમીનનો કબજો સોંપી દેવાની ધમકી આપવામાં આવી હતી અને પ્રથમ માહિતી આપનારને જાનથી મારી નાખવાની ધમકી પણ આપવામાં આવી હતી. એવો આક્ષેપ છે કે અરજદાર અને અન્ય સહ-આરોપીઓએ અપમાનજનક શબ્દોનો ઉપયોગ કરીને પ્રથમ માહિતી આપનારને ગાળો આપી હતી અને પ્રથમ માહિતી આપનારની જ્ઞાતિ વિરુદ્ધ પણ શબ્દો ઉચ્ચાર્યા હતા. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે આરોપીઓએ પ્રથમ માહિતી આપનારને લાકડીઓથી માર મારવાનું શરૂ કર્યું હતું અને તેથી, એફ.આઈ.આર. નોંધાવવામાં આવી હતી. સદર એફ.આઈ.આર. માં એવો આક્ષેપ કરવામાં આવ્યો છે કે રેવન્યુ સર્વે નં. ૨૯૫૭/પૈકી વાળી જમીન પ્રથમ માહિતી આપનારના દાદા નટવરલાલ કાલિદાસ લેઉવા અને તેમના મોટા ભાઈ સ્નેહલભાઈ દ્વારા ધુળાજી જીવાજી ઠાકોર; તેમના ભત્રીજા રાજુજી વિહાજી ઠાકોર; શક્રાજી જીવાજી ઠાકોર; હરખાબેન જીવાજી ઠાકોર પાસેથી રજિસ્ટર્ડ વેચાણ દસ્તાવેજ નં. ૩૯૫૫ મારફતે રૂ. ૮૭,૧૨૫/- ના અવેજથી ખરીદવામાં

આવી હતી. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે તે જ સર્વે નંબરના સંબંધમાં, ૦૨ હેક્ટર માપની જમીન પ્રથમ માહિતી આપનારના દાદા નટવરલાલ કાલિદાસ અને અન્ય લોકો દ્વારા ઉપરોક્ત ખેડૂતો પાસેથી તારીખ ૧૦.૦૩.૧૯૯૭ ના રોજ રજિસ્ટર્ડ વેચાણ દસ્તાવેજ નં. ૮૯૦ મારફતે ખરીદવામાં આવી હતી. એવો આક્ષેપ છે કે ઉપરોક્ત જમીન જે પ્રથમ માહિતી આપનારના દાદા દ્વારા ખરીદવામાં આવી છે તે પ્રથમ માહિતી આપનારની માલિકીની જમીનની અડીને આવેલી છે અને તેઓ સદર જમીનમાં ખેતી કરી રહ્યા છે. એવો પણ આક્ષેપ છે કે જમીનના બંને ટુકડાઓ પ્રથમ માહિતી આપનારના કબજામાં છે. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે અરજદારે તે જ જમીનના સંબંધમાં તારીખ ૦૫.૦૪.૨૦૧૨ ના રોજ બાનાખત કરાવી લીધું હતું. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે પ્રથમ માહિતી આપનારને જાણવા મળ્યું છે કે વિવાદિત જમીનનો પાવર ઓફ એટર્ની મૌલિક રમેશચંદ્ર પ્રજાપતિની તરફેણમાં આપવામાં આવ્યો હતો, ઉપરોક્ત હકીકતોના સંબંધમાં પ્રાંત અધિકારી સમક્ષ વિવાદનો કેસ પણ પેઢિંગ છે. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે તારીખ ૨૧.૧૦.૨૦૧૨ ના રોજ, પ્રથમ માહિતી આપનાર રેવન્યુ સર્વે નં. ૨૯૫૨ થી ૨૯૫૬ વાળી જમીન વેચવા માંગતા હતા અને તેથી, સદર જમીન કુંજનભાઈ શુક્લા અને મયૂર મકવાણાને બતાવવા ગયા હતા. તે સમયે અરજદાર, મૌલિક પ્રજાપતિ; રાજુજી વિહાજી; કાનાજી ઠાકોર તેમની નજીક આવ્યા અને અપમાનજનક શબ્દો વાપરીને ગાળો આપવા લાગ્યા અને જમીનનો સદર ટુકડો ખાલી કરવાની ધમકી પણ આપી. એવો વધુ આક્ષેપ છે કે તારીખ

૨૨.૧૦.૨૦૧૨ ના રોજ સાંજે ૦૬.૩૦ વાગ્યે જ્યારે પ્રથમ માહિતી આપનાર પોતાના ઘરે પરત ફરી રહ્યા હતા, ત્યારે અરજદાર અને અન્ય સહ-આરોપીઓ તેમને મળ્યા અને આરોપીઓએ અપમાનજનક શબ્દો વાપરીને ગાળો આપવાનું શરૂ કર્યું અને તેમને જાનથી મારી નાખવાની ધમકી પણ આપી. તેથી, એફ.આઈ.આર. નોંધાવવામાં આવી હતી.

૩. એફ.આઈ.આર. નોંધાયા પછી, અરજદારે સીઆર.એમએ નં. ૨૦૩૦૨/૨૦૧૩ મારફતે એફ.આઈ.આર. રદ કરવા માટે અરજી દાખલ કરી હતી જે આ અદાલતની સમક્ષ બેન્ચ દ્વારા પસાર કરાયેલા તારીખ ૧૦/૦૩/૨૦૧૪ ના હુકમ મુજબ પરત ખેંચાયેલી તરીકે નિકાલ કરવામાં આવી હતી.

૪. ત્યારબાદ, અરજદારે વિદ્વાન સેશન્સ જજ, ગાંધીનગર સમક્ષ સદર કોડની કલમ ૨૨૭ હેઠળ ડિસ્ચાર્જ મેળવવા માટે અરજી દાખલ કરી હતી જે આ ચુકાદાના ફકરા ૧ માં જણાવ્યા મુજબ નામંજૂર કરવામાં આવી હતી.

૪.૧ સારાંશમાં, અરજદારે વાદગ્રસ્ત હુકમને રદ કરવા માટે અરજ કરી હતી કે જેના દ્વારા વિદ્વાન ટ્રાયલ કોર્ટે આરોપીને ડિસ્ચાર્જ કરવાનો ઇનકાર કર્યો હતો.

૫. વાદગ્રસ્ત હુકમ પર પ્રહાર કરતાં, અરજદારો તરફે વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાએ ધીરેન પ્રફુલભાઈ શાહ વિ. ગુજરાત રાજ્ય [૨૦૧૬ ઈજીએલઆર_૧૦૦૦૬૦૨૧] ના કેસના નિર્ણયનો સંદર્ભ આપતાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે જો એફ.આઈ.આર. માં લગાવવામાં આવેલા અને ત્યારબાદ

આરોપનામામાં જણાવવામાં આવેલા આક્ષેપોને સંપૂર્ણ સત્ય તરીકે સ્વીકારવામાં આવે તો પણ, એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) હેઠળનો ગુનો બનતો નથી. તેમણે વધુમાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે ટ્રાયલ કોર્ટ આરોપીઓને ડિસ્ચાર્જ કરવા માટે સદર કોડની કલમ ૨૨૭ હેઠળની હકૂમતનો ઉપયોગ કરવામાં નિષ્ફળ રહી છે.

૫.૧ વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાએ વધુમાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે વિવાદિત જમીન અરજદારોની માલિકીની છે અને પ્રથમ માહિતી આપનાર તથા અન્ય વ્યક્તિઓએ સદર જમીન પર ગેરકાયદેસર રીતે દબાણ કર્યું છે. અરજદારો વિવાદિત જમીનના માલિક હોવાના કારણે તેમણે ફરિયાદીને દબાણ હટાવવા અને વિવાદિત જમીન પરનો ગેરકાયદેસર કબજો ખાલી કરવા જણાવ્યું હતું. આ સંજોગોમાં, ખોટી રીતે એવો આક્ષેપ કરવામાં આવ્યો છે કે અરજદારે ફરિયાદીની જ્ઞાતિ અંગે તેમને અપમાનિત કરતી અભદ્ર ભાષાનો ઉપયોગ કરીને પ્રથમ માહિતી આપનાર અને અન્ય વ્યક્તિઓને માર માર્યો હતો. તેમણે એવી રજૂઆત કરી હતી કે કેસની હકીકતો જોતાં અરજદાર એ સાબિત કરવામાં નિષ્ફળ ગયા છે કે જાહેર જનતાની નજરમાં ફરિયાદીને તેમની જ્ઞાતિ અંગે નીચા પાડવા માટે આવા કોઈપણ શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હોવાનો આક્ષેપ છે.

૫.૨ એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) માં દર્શાવ્યા મુજબ ‘જાહેર જનતાની નજરમાં’ (વિધીન પબ્લિક વ્યુ) શબ્દો પર ભાર મૂકતાં, વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાએ એવી રજૂઆત કરી હતી કે પ્રથમ માહિતી આપનારને તેમની

જ્ઞાતિ અંગે ધમકાવતી વખતે ત્રીજી વ્યક્તિ હાજર હોવી જોઈએ; જોકે હાલના કેસમાં ફરિયાદપક્ષ કોઈપણ ત્રીજી વ્યક્તિ હાજર હોવાનું દર્શાવવામાં નિષ્ફળ રહ્યો છે અને આમ એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) ના આવશ્યક તત્વો ગેરહાજર છે.

૫.૩ વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાએ એવી રજૂઆત કરી હતી કે ઉપરોક્ત હકીકતો હોવા છતાં, ટ્રાયલ કોર્ટે ડિસ્ચાર્જ માંગતી અરજી નામંજૂર કરવામાં ગંભીર ભૂલ કરી છે.

૫.૪ ઉપરોક્ત રજૂઆતો કરીને, અરજદાર તરફે વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાએ હાલની અરજી મંજૂર કરવા અને ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલ હુકમને કાયદેસર અમાન્ય ઠેરવી રદ કરવા તથા અરજદારોને તેમની સામે મૂકવામાં આવેલા આરોપોમાંથી મુક્ત (ડિસ્ચાર્જ) કરવા મહેરબાની કરવા અરજ કરી હતી.

૬. પ્રથમ માહિતી આપનાર તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલ શ્રી દેવલે આ અદાલતનું ધ્યાન સીઆર.એમએ નં. ૨૦૩૦૨/૨૦૧૩ માં આપવામાં આવેલા હુકમ તરફ દોર્યું હતું જેના દ્વારા અરજદાર દ્વારા દાખલ કરવામાં આવેલી સદર અરજી આ અદાલતની સમક્ષ બેન્ચ દ્વારા પસાર કરાયેલા તારીખ ૧૦/૦૩/૨૦૧૪ ના હુકમ મુજબ પરત ખેંચાયેલી તરીકે નિકાલ કરવામાં આવી હતી અને રજૂઆત કરી હતી કે સદર અરજી કોઈપણ સ્વતંત્રતા અનામત રાખ્યા

વિના પરત ખેંચવામાં આવી હતી. તેમણે વધુમાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે ત્યારબાદ તપાસ હાથ ધરવામાં આવી હતી અને છેવટે આરોપનામું રજૂ કરવામાં આવ્યું હતું. તેમણે વધુમાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે તપાસ દરમિયાન, તપાસ અધિકારીએ બનાવના સ્થળે હાજર રહેલા સાક્ષીઓ એટલે કે શ્રી મયૂર મકવાણા અને શ્રી કુંજનભાઈ શુક્લાના નિવેદનો નોંધ્યા હતા અને તેઓએ ફરિયાદપક્ષના કેસને સમર્થન આપ્યું છે. તેમના નિવેદનોમાં, તેઓએ ખાસ જણાવ્યું છે કે પ્રથમ માહિતી આપનારને અપમાનજનક અને ધમકીભર્યા શબ્દો કહેવામાં આવ્યા હતા. આમ, તેમના નિવેદનમાં, પ્રથમદર્શી રીતે કથિત ગુનો સ્થાપિત થાય છે અને ટ્રાયલ કોર્ટે અરજદારોની તરફેણમાં વિવેકબુદ્ધિનો ઉપયોગ ન કરીને યોગ્ય કર્યું છે.

૬.૧ ઉપરોક્ત રજૂઆતો કરીને, વિદ્વાન વકીલ શ્રી દેવલે હાલની અરજી નામંજૂર કરવા અરજ કરી હતી.

૭. સામાવાળા - રાજ્ય તરફે વિદ્વાન એ.પી.પી. શ્રી મનન મહેતાએ પ્રથમ માહિતી આપનારના વિદ્વાન વકીલ દ્વારા કરવામાં આવેલી દલીલોને સમર્થન આપતાં એવી રજૂઆત કરી હતી કે અરજીમાં કોઈ ગુણદોષ નથી તે ઉપરાંત, બીજો પ્રશ્ન એ ઉપસ્થિત થશે કે અરજદારે વાદગ્રસ્ત હુકમને પડકારતી રિવિઝન દાખલ કરવાને બદલે રદ કરવાની અરજી દાખલ કરી છે અને અદાલતને સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળની સહજ સત્તાનો ઉપયોગ કરવા જણાવ્યું છે. તેમણે એવી રજૂઆત કરી હતી કે જ્યારે વાદગ્રસ્ત હુકમને પડકારવા માટે અરજદારો પાસે વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાય ઉપલબ્ધ હોય, ત્યારે અરજદાર સદર કોડની કલમ

૪૮૨ હેઠળ સહજ હકૂમતનો આશરો લઈને કોઈપણ રાહત મેળવવા માટે કાયદેસર રીતે હકદાર નથી. તેથી તેમણે આ આધારે પણ હાલની અરજી નામંજૂર કરવા રજૂઆત કરી હતી.

૮. સંબંધિત પક્ષકારો તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલોને સાંભળ્યા પછી અને વાદગ્રસ્ત હુકમની ચકાસણી કર્યા પછી, શરૂઆતમાં જે નોંધી શકાય તે એ છે કે જોકે અરજદારે આ અદાલત સમક્ષ સીઆર.એમએ નં. ૨૦૩૦૨/૨૦૧૩ તરીકે રદ કરવાની કાર્યવાહી પસંદ કરી હતી જેના દ્વારા સદર અરજી આ અદાલતની સમક્ષ બેન્ચ દ્વારા પસાર કરાયેલા તારીખ ૧૦/૦૩/૨૦૧૪ ના હુકમ મુજબ પરત ખેંચાયેલી તરીકે નિકાલ કરવામાં આવી હતી; સદર કોડની કલમ ૨૨૭ હેઠળ ડિસ્ચાર્જ અરજી દાખલ કરવાની કોઈ સ્વતંત્રતા અનામત રાખ્યા વિના, અરજદારે એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) હેઠળ શિક્ષાપાત્ર ગુના માટે ડિસ્ચાર્જ અરજી કરવાનું પસંદ કર્યું હતું જે ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા એવું ઠરાવીને નામંજૂર કરવામાં આવી હતી કે આરોપીઓ સામે પ્રથમદર્જી કેસ બને છે અને એવું જણાય છે કે આરોપીઓએ જાહેર જનતાની નજરમાં ફરિયાદીની જ્ઞાતિનું અપમાન કર્યું હતું. વિદ્વાન ટ્રાયલ કોર્ટે એવું પણ અવલોકન કર્યું હતું કે પ્રથમ માહિતી આપનાર દ્વારા એટ્રોસિટીઝ એક્ટ હેઠળ લગાવવામાં આવેલા આક્ષેપોને ધ્યાને લેતાં, પુરાવા નોંધ્યા વિના આ મુદ્દે નિર્ણય લઈ શકાય નહીં અને આરોપનામાના કાગળો ધ્યાને લેતાં, આરોપીઓ સામે આરોપ ઘડવા માટે પૂરતા પુરાવા છે. ટ્રાયલ કોર્ટે એવું પણ અવલોકન કર્યું હતું કે અરજીમાં મૂળ આરોપી નં. ૧ દ્વારા કરવામાં

આવેલા આક્ષેપો પુરાવાનો વિષય બની શકે છે અને આ તબક્કે એવું માની શકાય નહીં કે પ્રથમ માહિતી આપનારે ખોટી ફરિયાદ દાખલ કરી છે. આમ, ટ્રાયલ કોર્ટે એટ્રોસિટીઝ એક્ટ હેઠળના પ્રથમદર્શી કેસને ધ્યાને લઈને અને આરોપ ઘડવા માટે પૂરતા પુરાવા મળ્યા હોવાથી આરોપી દ્વારા ડિસ્ચાર્જ માંગતી અરજી નામંજૂર કરી હતી.

૯. હવે, ઉપરોક્ત પૃષ્ઠભૂમિમાં, જો વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયા દ્વારા રજૂ કરવામાં આવેલી દલીલની ચકાસણી કરવામાં આવે તો, તેમની રજૂઆત મુજબ; આરોપીઓએ જાહેર જનતાની નજરમાં કોઈ અભદ્ર ભાષા બોલી નથી અને તેથી એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) હેઠળનો ગુનો આકર્ષાતો નથી. એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) આ પ્રમાણે વંચાય છે:

“કલમ ૩(૧)(૧૦) - જાહેર જનતાની નજરમાં કોઈપણ સ્થળે અનુસૂચિત જાતિ અથવા અનુસૂચિત જનજાતિના સભ્યને અપમાનિત કરવાના ઇરાદાથી જાણીજોઈને અપમાન કરે છે અથવા ધમકાવે છે.”

૧૦. ધીરેન પ્રફુલભાઈ શાહ (ઉપર મુજબ) માં આ અદાલતની સમકક્ષ બેન્ચે ફકરા ૨૫ થી ૨૭ માં નીચે મુજબ અવલોકન કર્યું છે:

“૨૫. "પબ્લિક" (જાહેર જનતા) અભિવ્યક્તિ એ બહુરૂપી શબ્દ છે, જે જુદા જુદા સંદર્ભમાં જુદા જુદા રંગ ધારણ કરે છે. ન્યાયાધીશો અને ન્યાયશાસ્ત્રીઓને તમામ પરિસ્થિતિઓમાં સાર્વત્રિક રીતે લાગુ પડે તેવી

"પબ્લિક" શબ્દની સંપૂર્ણ તાર્કિક વ્યાખ્યા ઘડવાનું અત્યાર સુધી શક્ય જણાયું નથી. કોર્પસ જ્યુરિસ (પૃષ્ઠ ૮૪૪) "પબ્લિક" ને નીચે મુજબ વ્યાખ્યાયિત કરે છે: "નામ તરીકે પબ્લિક નો કોઈ નિશ્ચિત કે ચોક્કસ અર્થ નથી; તે પરિવર્તનશીલ શબ્દ છે. એક અર્થમાં, "પબ્લિક" એટલે દરેક વ્યક્તિ; અને તે મુજબ "પબ્લિક" ને સમગ્ર લોકોના સમૂહ; સમગ્ર સમુદાય તરીકે વ્યાખ્યાયિત અથવા ઉપયોગમાં લેવામાં આવ્યો છે, શહેર, નગર અથવા દેશ જેવા કોઈપણ નિગમની ભૌગોલિક મર્યાદાઓના સંદર્ભ વિના; લોકો; સમગ્ર રાજકીય સંસ્થા; અથવા રાજ્યના તમામ નાગરિકો. બીજા અર્થમાં આ શબ્દનો અર્થ બધા લોકો, અથવા મોટાભાગના લોકો, અથવા કોઈ સ્થળના ઘણા લોકો થતો નથી, પરંતુ થોડા લોકોથી અલગ પાડતા ઘણા લોકો થાય છે. તે મુજબ, તેને કોઈ ચોક્કસ સ્થળના રહેવાસીઓ; ચોક્કસ સ્થળના તમામ રહેવાસીઓ, પડોશના લોકો તરીકે વ્યાખ્યાયિત અથવા ઉપયોગમાં લેવામાં આવ્યો છે. 'બી'. વિશેષણ તરીકે ૧. સામાન્ય રીતે. "પબ્લિક" શબ્દ માટે એવી વ્યાખ્યા ઘડવી ખૂબ મુશ્કેલ, જો અશક્ય નહીં તો, કહેવાય છે જે શબ્દ પોતે જ છે; એક પરિવર્તનશીલ શબ્દ, જે વિષયો પર લાગુ થાય છે તેના આધારે તેનો અલગ અલગ રીતે ઉપયોગ થાય છે. તેના બે યોગ્ય અર્થો છે."

“૨૬. અનુસૂચિત જાતિ અને અનુસૂચિત જનજાતિના સભ્યો સામે થતા અત્યાચારોને ડામવા માટે સિવિલ રાઈટ્સ પ્રોટેક્શન એક્ટ, ૧૯૫૫ અને

ઇન્ડિયન પીનલ કોડ ની જોગવાઈઓ જેવા કાયદાઓ અપૂરતા જણાયા હોવાથી એસસી/એસટી એક્ટ ઘડવામાં આવ્યો હતો. બિન-અનુસૂચિત જાતિ અને અનુસૂચિત જનજાતિના સભ્યો દ્વારા આચરવામાં આવતા ગુનાઓને રોકવા અને અટકાવવા માટે એક વિશિષ્ટ કાયદો જરૂરી બન્યો હતો. સદર અધિનિયમના હેતુઓ અને કારણોનું કથન આ પ્રમાણે વંચાય છે:

"અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓની સામાજિક-આર્થિક સ્થિતિ સુધારવા માટેના વિવિધ પગલાં છતાં, તેઓ અસુરક્ષિત રહ્યા છે. તેમને અનેક નાગરિક અધિકારોથી વંચિત રાખવામાં આવે છે. તેઓ વિવિધ ગુનાઓ, અપમાનો, તિરસ્કાર અને સતામણીનો ભોગ બને છે. કેટલીક ફૂર ઘટનાઓમાં, તેઓ પોતાના જીવન અને મિલકતથી વંચિત રહ્યા છે. વિવિધ ઐતિહાસિક, સામાજિક અને આર્થિક કારણોસર તેમની સામે ગંભીર ગુનાઓ આચરવામાં આવે છે. ૨. શિક્ષણના પ્રસાર વગેરે દ્વારા અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓમાં જાગૃતિ આવવાના કારણે, તેઓ પોતાના અધિકારોનો દાવો કરવાનો પ્રયાસ કરી રહ્યા છે અને અન્ય લોકો દ્વારા આ બાબતને બહુ સહાનુભૂતિપૂર્વક લેવામાં આવતી નથી. જ્યારે તેઓ પોતાના અધિકારોનો દાવો કરે છે અને પોતાની સામેની અસ્પૃશ્યતાની પ્રથાઓનો વિરોધ કરે છે અથવા વૈધાનિક લઘુત્તમ વેતનની માંગ કરે છે અથવા કોઈપણ વેઠ મજૂરી કરવાનો ઈનકાર કરે છે, ત્યારે

સ્થાપિત હિતો તેમને ડરાવવા અને ત્રાસ આપવાનો પ્રયાસ કરે છે. જ્યારે અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓ પોતાના સ્વાભિમાન અથવા પોતાની સ્ત્રીઓના સન્માનની રક્ષા કરવાનો પ્રયાસ કરે છે, ત્યારે તેઓ પ્રભાવશાળી અને શક્તિશાળી લોકો માટે અપ્રિય બની જાય છે. અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓ દ્વારા સરકાર દ્વારા ફાળવવામાં આવેલી જમીન પર કબજો અને ખેતી કરવાનો પણ વિરોધ કરવામાં આવે છે અને ઘણીવાર આ લોકો સ્થાપિત હિતોના હુમલાનો ભોગ બને છે. તાજેતરમાં, અનુસૂચિત જાતિના લોકોને માનવ મળ જેવા અખાધ પદાર્થો ખાવા માટે મજબૂર કરવા અને સામૂહિક હુમલાઓ, લાચાર અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓની હત્યા અને અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓની સ્ત્રીઓ પર બળાત્કાર જેવા અમુક અત્યાચારો આચરવાના ચિંતાજનક વલણમાં વધારો થયો છે."

૨૭. એસસી/એસટી એક્ટ સમાજના નબળા વર્ગના રક્ષણ માટેના પ્રશંસનીય ઉદ્દેશ્ય સાથે ઘડવામાં આવ્યો હતો. સદર અધિનિયમની કલમ ૩(૧) ના પેટા-ખંડ (૧) થી (૧૫) માં વિવિધ પ્રકારના અત્યાચારોની ગણતરી કરવામાં આવી છે જે અનુસૂચિત જાતિઓ અને અનુસૂચિત જનજાતિઓ સામે આચરવામાં આવી શકે છે, જે ગુનો બને છે. જોકે, પેટા-કલમ (૧૦) એ એકમાત્ર કલમ છે કે જ્યાં વાંધાજનક "ઉચ્ચારણો" ને પણ

શિક્ષાપાત્ર બનાવવામાં આવ્યા છે. ધારાસભાને "જાહેર જનતાની નજરમાં" કોઈપણ સ્થળે અનુસૂચિત જાતિ અથવા અનુસૂચિત જનજાતિના સભ્યના "અપમાન", "ધમકી" અને "તિરસ્કાર" ના ગુના માટે આવશ્યક તત્વ તરીકે ઈરાદાની જરૂર હતી. સદર અધિનિયમ હેઠળના ગુનાઓ તદ્દન ગંભીર છે અને કડક સજાની જોગવાઈ કરે છે. ગુનો જેટલો ગંભીર હોય, પુરાવો તેટલો જ મજબૂત હોવો જોઈએ. જે અર્થઘટન અનિષ્ટને દબાવી દે છે અથવા ટાળે છે અને કાયદાના ઉદ્દેશ્યને આગળ ધપાવે છે તે અપનાવવું પડશે. આ બાબતને ધ્યાનમાં રાખીને, કાયદાના હેતુઓ અને ઉદ્દેશ્યોને જોતાં, કાયદાની કલમ ૩(૧)(૧૦) માં "જાહેર જનતાની નજરમાં" અભિવ્યક્તિનો અર્થ એવો કરવો પડશે કે ઉપસ્થિત જાહેર વ્યક્તિઓ, (ભલે ગમે તેટલી ઓછી સંખ્યામાં હોય), સ્વતંત્ર અને નિષ્પક્ષ હોવી જોઈએ અને કોઈપણ પક્ષકારમાં રસ ધરાવતી ન હોવી જોઈએ. બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, ફરિયાદી સાથે કોઈપણ પ્રકારનો ગાઢ સંબંધ અથવા જોડાણ ધરાવતી વ્યક્તિઓ અનિવાર્યપણે બાકાત થઈ જશે."

૧૧. એટ્રોસિટીઝ એક્ટની કલમ ૩(૧)(૧૦) હેઠળ ગુનો બનવા માટે અરજદાર અને પ્રથમ માહિતી આપનારની હાજરી અપૂરતી છે તે અનિવાર્ય છે. ત્રીજી વ્યક્તિ અથવા સ્વતંત્ર વ્યક્તિની હાજરી હોવી જોઈએ કે જેની હાજરીમાં અપમાનજનક અથવા ધમકીભર્યા શબ્દો બોલવામાં આવ્યા હોવાનું કહેવાય છે. અરજદાર તરફે વિદ્વાન વકીલે જોકે એવી દલીલ કરી હતી કે જ્યારે કથિત

અપમાનજનક ટિપ્પણીઓ કરવામાં આવી ત્યારે કોઈ ત્રીજી વ્યક્તિ હાજર ન હતી; પરંતુ કદાચ તેઓ બે સાક્ષીઓ શ્રી મયૂર મકવાણા અને શ્રી કુંજનભાઈ શુક્લાના નિવેદનો વાંચવાનું ભૂલી ગયા; તે બંનેએ તપાસ દરમિયાન નોંધાયેલા પોતાના નિવેદનમાં; સ્પષ્ટ શબ્દોમાં જણાવ્યું હતું કે અરજદારોએ પ્રથમ માહિતી આપનારને તેમની જ્ઞાતિ અંગે અથવા તેઓ એસસી અને એસટી ના સભ્ય હોવાના કારણે અપમાનિત કરવા અને નીચા પાડવા માટે શબ્દો બોલ્યા હતા. આ બે વ્યક્તિઓ ત્રીજી વ્યક્તિ છે અને તેથી, એવું કહી શકાય નહીં કે ચોક્કસ અપમાનજનક શબ્દો જાહેર જનતાની નજરમાં બોલવામાં આવ્યા ન હતા અને તેથી આરોપીઓને એટ્રોસિટીઝ એક્ટના આરોપમાંથી ડિસ્ચાર્જ કરવાની વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયાની દલીલ સ્વીકારી શકાય નહીં.

૧૨. ઉપરોક્ત તારણ આ અદાલતને બીજી દલીલ પર વિચાર કરવા પ્રેરે છે કે સદર કોડની કલમ ૪૦૧ સાથે વંચાણે લેતાં કલમ ૩૯૭ હેઠળ રિવિઝન દાખલ કરવાનો વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાય અરજદાર પાસે ઉપલબ્ધ હોવા છતાં, શું અરજદાર વાદગ્રસ્ત હુકમને પડકારવા માટે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળ આ અદાલતની સહજ હકૂમતનો આશરો લઈ શકે છે.

૧૩. સદર કોડની કલમ ૪૮૨ નો સંદર્ભ લઈએ:

“૪૮૨. હાઈકોર્ટની સહજ સત્તાઓનું રક્ષણ.

— આ કોડમાંની કોઈપણ બાબત હાઈકોર્ટને આ કોડ હેઠળના કોઈપણ

હુકમને અમલમાં લાવવા માટે, અથવા કોઈપણ અદાલતની કાર્યવાહીના દુરુપયોગને રોકવા માટે અથવા અન્યથા ન્યાયના હેતુઓ પ્રાપ્ત કરવા માટે જરૂરી હોય તેવા હુકમો કરવાની તેની સહજ સત્તાઓને મર્યાદિત અથવા અસર કરતી ગણાશે નહીં.”

૧૪. સદર કોડની કલમ ૪૮૨ એવા સંજોગોની કલ્પના કરે છે કે જેના હેઠળ સહજ હકૂમતનો ઉપયોગ કરી શકાય જેમ કે, (૧) આ કોડ હેઠળના હુકમને અમલમાં લાવવા માટે અને (૨) કોઈપણ અદાલતની કાર્યવાહીના દુરુપયોગને રોકવા માટે અને (૩) અન્યથા ન્યાયના હેતુઓ પ્રાપ્ત કરવા માટે. આ કોડ હેઠળ હસ્તક્ષેપ ત્રણ શરતો પૂર્ણ થવા પર માંગી શકાય છે જેમ કે, (૧) કથિત અન્યાય ગંભીર પ્રકારનો હોવો જોઈએ, અને મામૂલી પ્રકારનો નહીં; (૨) તે સ્પષ્ટ, ચોખ્ખો અને શંકાસ્પદ હોવો જોઈએ; અને (૩) કાયદાની એવી કોઈ અન્ય જોગવાઈ અસ્તિત્વમાં નથી કે જેના દ્વારા વ્યથિત પક્ષકાર રાહત મેળવી શક્યો હોત. એ કહેવાની જરૂર નથી કે આ કોડ હેઠળ નિહિત હકૂમતનો ઉપયોગ કરકસરપૂર્વક અને ન્યાયિક રીતે સાવચેતીપૂર્વક કરવાનો રહેશે અને ખાતરી થવી જોઈએ કે આ કોડ હેઠળ પસાર કરાયેલ હુકમ બિનઅસરકારક બનશે અથવા કોઈપણ અદાલતની પ્રક્રિયાનો દુરુપયોગ થશે અથવા ન્યાયના હેતુઓ સુરક્ષિત રહેશે નહીં. હાઈકોર્ટની સહજ સત્તા અપરિભાષિત છે. “જરૂરી હોય તેવા હુકમો કરવા” શબ્દો ધારાસભ્યોના આદેશને પ્રતિબિંબિત કરે છે કે જ્યાં સુધી સંપૂર્ણ આવશ્યકતા ન હોય ત્યાં સુધી, હાઈકોર્ટ કલમ ૪૮૨ નો આશરો લેશે નહીં; કલમ

૪૮૨ હેઠળ હકૂમતના ઉપયોગને જન્મ આપતી જરૂરિયાતની ચર્ચા પહેલેથી જ કરવામાં આવી છે. ક્રિમિનલ પ્રોસિજર કોડ (૧૮૯૮) ની સમાન કલમમાં, તલબ હાજી હુસૈન વિ. મધુકર પુરુષોત્તમ મોંડકર અને અન્ય [એ.આઈ.આર. ૧૯૫૮ એસ.સી. ૩૭૬] ના કેસમાં ચુકાદાના ફરરા ૧૨ માં નીચે મુજબ ઠરાવવામાં આવ્યું છે:

“૧૨. અમારે તે મુજબ ઠરાવવું જ જોઈએ કે કલમ ૫૬૧એ હેઠળ આ કેસમાં કાર્યવાહી કરવાની પોતાની સહજ સત્તા વિશે બોમ્બે હાઈકોર્ટે લીધેલો અભિપ્રાય યોગ્ય છે અને તેની પુષ્ટિ થવી જ જોઈએ. એ ઉમેરવાની ભાગ્યે જ જરૂર છે કે કલમ ૫૬૧એ હેઠળ હાઈકોર્ટોને આપવામાં આવેલી સહજ સત્તાનો ઉપયોગ કરકસરપૂર્વક, કાળજીપૂર્વક અને સાવધાનીપૂર્વક કરવાનો રહેશે અને માત્ર ત્યારે જ કે જ્યાં આવો ઉપયોગ કલમમાં જ સ્પષ્ટપણે નિર્ધારિત કસોટીઓ દ્વારા વાજબી ઠરે છે. છેવટે, કાર્યવાહી, ભલે ફોજદારી હોય કે દીવાની, તેણે ન્યાયના ઉચ્ચ ઉદ્દેશ્યને પૂર્ણ કરવો જ જોઈએ; અને માત્ર ત્યારે જ કે જ્યારે આરોપીના વર્તન દ્વારા ન્યાયના હેતુઓ જોખમમાં મુકાય છે ત્યારે જ હાલના જેવા કેસોમાં સહજ સત્તાનો ઉપયોગ કરી શકાય અને થવો જોઈએ. પરિણામ એ આવે છે કે અપીલ નિષ્ફળ જાય છે અને નામંજૂર થવી જ જોઈએ. અપીલ નામંજૂર કરવામાં આવે છે.”

૧૫. કુરુક્ષેત્ર યુનિવર્સિટી અને અન્ય વિ. હરિયાણા રાજ્ય અને અન્ય

[એ.આઈ.આર. ૧૯૭૭ એસ.સી. ૨૨૧૯] માં ઉપરોક્ત અભિપ્રાયનો પુનરોચ્ચાર કરતાં, સર્વોચ્ચ અદાલતે નીચે મુજબ અવલોકન કર્યું છે:

“એ સમજવું જોઈએ કે સહજ સત્તાઓ હાઈકોર્ટને મનસ્વી કે લહેર મુજબ વર્તવાની અનિયંત્રિત હકૂમત આપતી નથી. તે વૈધાનિક સત્તાનો ઉપયોગ કરકસરપૂર્વક, સાવધાનીપૂર્વક અને દુર્લભમાંથી અતિ દુર્લભ કેસોમાં કરવાનો રહેશે.”

૧૬. ફ્રીથી ડિવાઈન રિટ્રીટ સેન્ટર વિ. કેરળ રાજ્ય અને અન્ય (૨૦૦૮) ૩ એસ.સી.સી. ૨૨૧૯ ના કેસમાં સર્વોચ્ચ અદાલતે નીચે મુજબ ઠરાવ્યું છે અને અવલોકન કર્યું છે:

“૨૨. અમારા મતે, સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળ હાઈકોર્ટને અમર્યાદિત મનસ્વી હકૂમત આપવા જેવું કંઈ નથી. આ સત્તાનો ઉપયોગ કરકસરપૂર્વક, કાળજીપૂર્વક અને સાવધાનીપૂર્વક માત્ર ત્યારે જ કરવાનો રહેશે કે જ્યાં સદર કલમમાં જ નિર્ધારિત કસોટીઓ દ્વારા આવો ઉપયોગ વાજબી ઠરે છે. એ સુસ્થાપિત છે કે કલમ ૪૮૨ હાઈકોર્ટને કોઈ નવી સત્તા આપતી નથી પરંતુ કોડના ઘડતર પહેલાં અદાલત પાસે રહેલી સહજ સત્તાનું માત્ર રક્ષણ કરે છે. એવા ત્રણ સંજોગો છે કે જેના હેઠળ સહજ હકૂમતનો ઉપયોગ કરી શકાય છે, એટલે કે (૧) કોડ હેઠળના હુકમને અમલમાં લાવવા માટે, (૨) અદાલતની પ્રક્રિયાના દુરુપયોગને રોકવા માટે, અને (૩) અન્યથા

ન્યાયના હેતુઓ પ્રાપ્ત કરવા માટે.”

૧૭. હાથ પરના કેસમાં, અરજદાર સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળની સત્તાનો ઉપયોગ કરીને આરોપનામામાં મૂકવામાં આવેલા આરોપોમાંથી અરજદારને ડિસ્ચાર્જ કરવાનો ઇનકાર કરતા વિદ્વાન સેશન્સ કોર્ટ દ્વારા પસાર કરાયેલા હુકમને કાયદેસર અમાન્ય ઠેરવી રદ કરવા માંગે છે. આ અદાલતના મતે, રિવિઝન અરજી દાખલ કરીને સદર કોડની કલમ ૪૦૧ સાથે વંચાણે લેતાં કલમ ૩૯૭ હેઠળ આવી રાહત માટે અરજ કરી શકાય છે.

૧૮. એ નોંધવું યોગ્ય છે કે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળની સત્તાઓ વિવેકાધીન સ્વરૂપની છે જોકે સીઆર.પી.સી. ની કલમ ૪૦૧ સાથે વંચાણે લેતાં કલમ ૩૯૭ હેઠળ રિવિઝનપાત્ર હોય તેવા હુકમમાં હસ્તક્ષેપ કરવા માટે આવી સત્તાના ઉપયોગ પર સંપૂર્ણ પ્રતિબંધ ન હોઈ શકે. પ્રશ્ન એ ઉપસ્થિત થાય છે કે શું આવી કોઈ પરિસ્થિતિ ઊભી થાય છે; તે જ સમયે, હકૂમતના ઉપયોગમાં અદાલત દ્વારા માન્ય અને અનુસરવામાં આવતી મર્યાદાઓ અથવા સ્વ-સંચય છે. આવી મર્યાદામાં જ્યાં અરજદાર પાસે વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાય ઉપલબ્ધ હતો અને તેમણે તેનો ઉપયોગ કર્યો ન હતો અને સદર પરિસ્થિતિમાંથી બહાર આવવા માટે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળ અરજી દાખલ કરી હતી, ત્યાં અરજી નકારી કાઢવી જોઈતી હતી. પ્રભુ ચાવલા વિ. રાજસ્થાન રાજ્ય અને અન્ય [૨૦૧૬ (૧૬) એસ.સી.સી. ૩૦] માં, માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલતે મધુ લિમચે વિ. મહારાષ્ટ્ર રાજ્ય [૧૯૭૭ ૪ એસ.સી.સી. ૫૫૧] નો ઉલ્લેખ કર્યો હતો જ્યાં એવું ઠરાવવામાં

આવ્યું હતું કે સદર કોડની કલમ ૩૯૭ હેઠળ રિવિઝનના વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાયની ઉપલબ્ધતા હાઈકોર્ટ પાસે રહેલી સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળની સહજ સત્તાને અસર કરતી નથી; તે જ સમયે સહજ સત્તા દર્શાવવાની પરવાનગી અનિવાર્ય સંજોગો સિવાય આપવાની નથી; તેણે તે જ કોડ હેઠળ ચોક્કસ સત્તા માટે અલગ રાખવામાં આવેલા ક્ષેત્રો પર આક્રમણ કરવું જોઈએ નહીં. એવું ઠરાવવામાં આવ્યું હતું કે જ્યારે એ સાચું છે કે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ વ્યાપક છે; તેણે તે જ કોડમાં લખેલા કાયદાકીય પ્રતિબંધોને તોડવા જોઈએ નહીં.

૧૯. નિર્ણયોની શ્રેણી દ્વારા, એવું ઠરાવવામાં આવ્યું છે કે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળની સત્તાઓનો ઉપયોગ કરકસરપૂર્વક અને માત્ર ત્યારે જ કરવાનો રહેશે જ્યારે ન્યાય સુનિશ્ચિત કરવા અથવા ન્યાયિક પ્રક્રિયાના દુરુપયોગને રોકવા માટે તે જરૂરી હોય. રિવિઝનના ઉપાયનો લાભ લેવાનું ટાળીને સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળ પગલાં લેવાની માંગ કરતી વ્યક્તિએ ખાતરી કરાવવી પડશે કે એવા અસાધારણ સંજોગો હતા જે તેમને કલમ ૪૮૨ નો આશરો લેવાની મંજૂરી આપતા હતા અને વૈકલ્પિક ઉપાયની ઉપલબ્ધતા છતાં તે અનિવાર્ય હતું. હાલના કેસમાં, અરજદાર તરફે વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુકીયા સમક્ષ ખાસ પ્રશ્ન કરવામાં આવ્યો હતો કે અરજદારે વાદગ્રસ્ત હુકમને પડકારવા માટે રિવિઝનના ઉપાયનો ઉપયોગ કેમ કર્યો નથી? એવો જવાબ આપવામાં આવ્યો હતો કે અરજદાર પાસે બે અલગ અલગ ઉપાયો ઉપલબ્ધ હોવાથી, અરજદારે સદર કોડની કલમ ૪૮૨ નો આશરો લઈને વાદગ્રસ્ત હુકમને રદ કરવાની રાહત

માંગવાનું પસંદ કર્યું છે. માત્ર બે ઉપાયોની ઉપલબ્ધતા પર, કલમ ૪૮૨ નો આશરો લેવાની પરવાનગી નથી. વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાયની હાજરીમાં, કલમ ૪૮૨ નો આશરો લેવાની પરવાનગી માત્ર અનિવાર્ય સંજોગોમાં જ છે. વિદ્વાન વકીલ શ્રી માંગુડીયા વૈકલ્પિક અસરકારક ઉપાયને ટાળવા અને સદર કોડની કલમ ૪૮૨ હેઠળ આ અદાલતની સહજ હકૂમતનો આશરો લેવા માટેના કોઈપણ અનિવાર્ય સંજોગો દર્શાવવામાં નિષ્ફળ રહ્યા છે.

૨૦. ઉપરોક્ત કારણોસર, અરજી નિષ્ફળ જાય છે અને તે મુજબ નામંજૂર કરવામાં આવે છે. વચગાળાની રાહત, જો કોઈ હોય તો, રદ કરવામાં આવે છે.

(જે. સી. દોશી, ન્યાયમૂર્તિ)

This judgment has been translated using an AI-assisted translation tool.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====